



Nl: Kleven van veiligheids pictogrammen:

Volgende pictogrammen worden mee geleverd.

Wat moet waar gekleefd worden?

Fr: Collage de pictogrammes de sécurité:

Les pictogrammes suivants sont fournis.

Que faut-il coller?

D: Kleben von Sicherheitspiktogrammen:

Die folgenden Piktogramme werden mitgeliefert.

Was muss wo geklebt werden?

Eng: Sticking on the safety pictograms:

The following pictograms are included in the delivery.

What should be stuck on where?

	Bij regelbare zijkantverluchting	Pour une ventilation latérale réglable	Bei regelbarer er Seitenbelüftung	For adjustable side ventilation
1	In geval van kabelaanrijving Elke aandrijving op afscherming Art 405 En de blauwe en de gele pictogram	En cas d'entraînement par câble Chaque entraînement sur protection Art. 405 Le pictogramme bleu et le jaune	Im Falle eines Kabelantriebs An jedem Antrieb auf Abschirmung Art. 405 Blau und gelbes Piktogramm	In case of a cable drive Any drive on guard Art 405 Both the yellow and the blue pictogram
2	Uitvoering met vast zeil Op elk uiteinde, dus eerste en laatste vast zeil. Op het aluminium profiel onderaan Op de hoek ongeveer. En de blauwe en de gele pictogram	Version avec bâche fixe A chaque extrémité, donc la première et la dernière bâches fixes. Sur le profil en aluminium inférieur. Sur l'angle approximativement. Le pictogramme bleu et le jaune	Ausführung mit festem Windschirm An jedem Ende, daher am ersten und letzten festen Windschirm. Am Aluminiumprofil an der Unterseite. Etwa in der Ecke. Blau und gelbes Piktogramm	Installation with a fixed screen At each end, so on the first and last fixed screens. On the aluminium frame at the bottom. At / near the corner. Both the yellow and the blue pictogram
3	Uitvoering zonder vast zeil Op alle buitenste windkappen. Op het aluminium profiel onderaan. En de blauwe en de gele pictogram.	Version sans bâche fixe Sur toutes les bonnettes extérieures. Sur le profil en aluminium inférieur. Le pictogramme bleu et le jaune.	Ausführung ohne festen Windschirm An allen äußeren Schutzkappen. Am Aluminiumprofil an der Unterseite. Blau und gelbes Piktogramm	Installation without a fixed screen On all outside windbreaks. On the aluminium frame at the bottom. Both the yellow and the blue pictogram.
4	In geval van kettingaanrijving Telkens onderaan op de afscherming 388. In beide gevallen en de blauwe en de gele pictogram. En de blauwe en de gele pictogram	En cas d'entraînement par chaîne Toujours au bas de la protection 388. Dans les deux cas, le pictogramme bleu et le jaune. Le pictogramme bleu et le jaune.	Im Falle eines Kettenantriebs Immer unten auf Abschirmung 388. In beiden Fällen sowie blau und gelbes Piktogramm. Blau und gelbes Piktogramm	In case of a chain drive Always at the bottom of guard 388. In both cases both the blue and yellow pictogram
5	In geval van kettingaanrijving zonder een vast gaas Ergens bovenaan bij elke ketting. Enkel de gele pictogram.	En cas d'entraînement par chaîne sans gaze fixe Quelque part en haut de chaque chaîne. Uniquement le pictogramme jaune.	Bei Kettenantrieb ohne festen Windschirm Irgendwo an der Oberseite bei jeder Kette. Nur das gelbe Piktogramm	In case of chain drive without a fixed screen Somewhere at the top near to each chain. Only the yellow pictogram
6	Indien een uitvoering zonder vast gaas Dus uitvoeringen met aan de buitenkant een stormbuis. Op elke buitenste stormbuis onderaan. Enkel de gele pictogram	En cas de version sans gaze fixe: Donc les exécutions avec un tube de haubanage sur l'extérieur. Au bas de chaque tube de haubanage extérieur. Uniquement le pictogramme jaune.	Bei einer Ausführung ohne festen Windschirm Dies sind Ausführungen, an deren Außenseite sich ein Sturmrohr befindet. An jedem äußeren Sturmrohr unten. Nur das gelbe Piktogramm	In case of an installation without a fixed screen So installations with a storm pipe on the outside. At the bottom of each outer storm pipe. Only the yellow pictogram

	Bij alle soorten poorten	Pour tous les types de portes	Bei allen Tortypen	For any kind of gate
7	Oprolpoort met raam Geel pictogram: Op elk verticaal raam. Ongeveer op 1.5 meter hoogte.	Porte roulante avec fenêtre Pictogramme jaune: Sur chaque fenêtre verticale. A environ 1,5 mètre de hauteur.	Aufrolltor mit Rahmen Gelbes Piktogramm: An jedem vertikalen Rahmen. In einer Höhe von ca. 1,5 Metern	Roll-up gate with frame Yellow pictogram: On each vertical frame. At a height of about 1.5 metres
8	Euro poort Geel pictogram: Op elk verticaal raam. Ongeveer op 1.5 meter hoogte. Zelfde plaats als deze bij een poort uit punt 7.	Europorte Pictogramme jaune: Sur chaque fenêtre verticale. A environ 1,5 mètre de hauteur. Même emplacement que pour une porte selon le point 7.	Euro-Tor Gelbes Piktogramm: An jedem vertikalen Rahmen. In einer Höhe von ca. 1,5 Metern. An der gleichen Stelle wie bei einem Tor in Punkt 7.	Euro gate Yellow pictogram: On each vertical frame. At a height of about 1.5 metres. In the same place as for a gate in point punt 7.
8.1	L en R bovenaan op de kopplaat art 81.	À G. et à DR. en haut de la plaque de tête art 81.	L und R oben auf Kopfplatte Art. 81.	On the left and right at the top of end plate art 81.
8.2				
9	Maxi – poort: Geel pictogram: Op elk verticaal raam. Ongeveer op 1.5 meter hoogte.	Maxiporte Pictogramme jaune: Sur chaque fenêtre verticale. A environ 1,5 mètre de hauteur	Maxi-Tor Gelbes Piktogramm: An jedem vertikalen Rahmen. In einer Höhe von ca. 1,5 Metern.	Maxi gate Yellow pictogram: On each vertical frame. At a height of about 1.5 metres.
10	Ingeval van een externe aandrijving (motor) bij alle soorten poorten Gele en blauwe pictogram op de afscherming art 405 rond de motor. Kleven zoals vorige blz in punt 1 omschreven.	En cas d’entraînement externe (moteur) pour tous les types de porte Pictogramme jaune et pictogramme bleu sur la protection art. 405 autour du moteur. Collage comme décrit sur la première page au point 1.	Bei einem externen Antrieb (Motor) für alle Tortypen Gelbes und blaues Piktogramm auf Abschirmung Art. 405 rundum den Motor. Kleben wie auf der vorigen Seite in Punkt 1 beschrieben.	In case of an external drive (motor) for any kind of gate: Both the yellow and the blue pictogram on guard art 405 around the motor. Stick on as described in point 1 on the previous page.
	Hoe te werk gaan? Met de bijgeleverde spuitbus de plaats ontvetten, laten opdrogen en kleven.	Comment procéder? Dégraisser l’emplacement avec l’aérosol fourni, laisser sécher puis coller.	Vorgehensweise ? Mit der mitgelieferten Spraydose Stelle entfetten, trocknen lassen und Piktogramm aufkleben.	How to apply the stickers? Degrease the spot with the aerosol provided, leave to dry and then apply the sticker

